

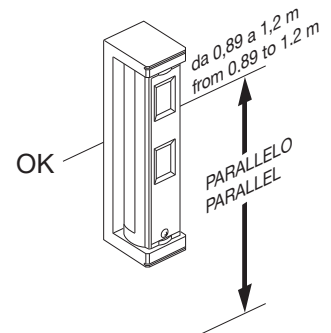
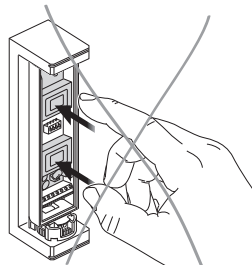
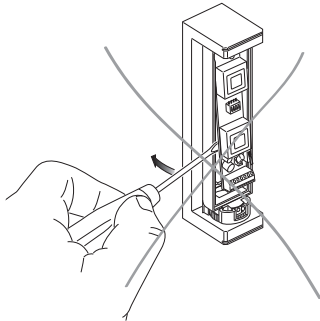
INSTALLAZIONE • INSTALLATION

Avvertenze • Warnings

Non rimuovere la scheda • Do not remove the board.

Non toccare la scheda ad eccezione del DIP switch • Do not touch the board, with the exception of the DIP switch.

Altezza di montaggio • Mounting height.

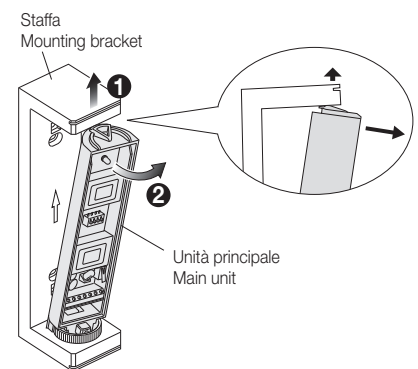
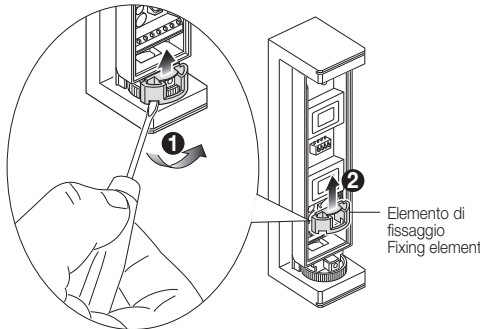
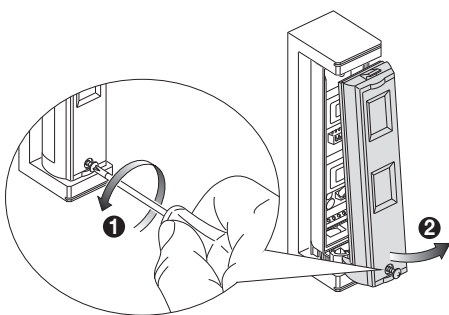


Procedura di installazione • Installation procedure

1. Aprire il coperchio dell'unità principale • Open the cover on the main unit.

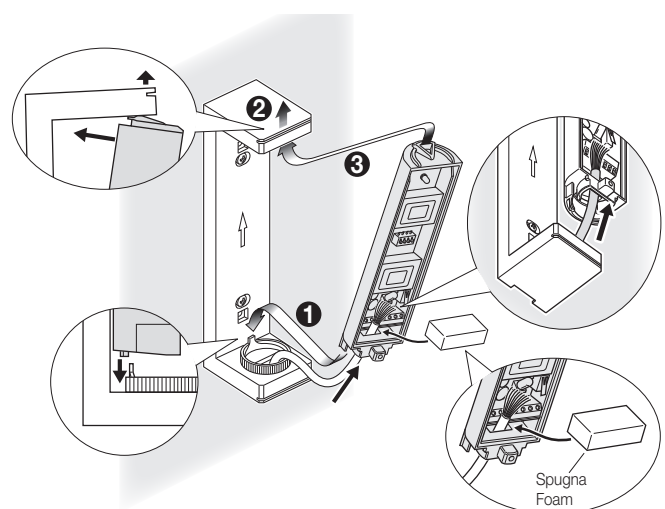
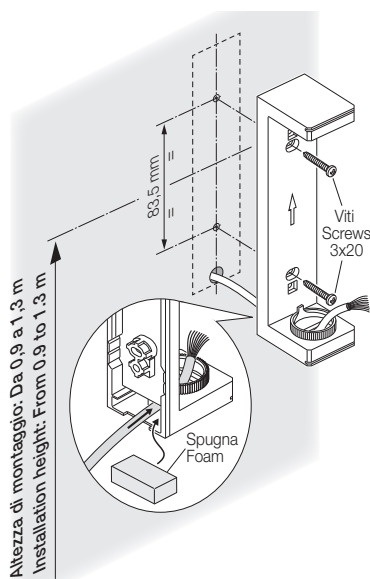
2. Rimuovere l'elemento di fissaggio • Remove the fixing element.

3. Tenere sollevata la parte superiore della staffa e rimuovere l'unità principale • Keep the upper part of the bracket raised and remove the main unit.

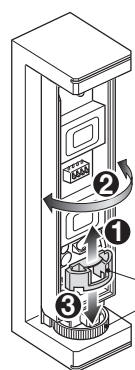


4. Inserire il cavo proveniente dalla parete nel foro per il cablaggio sul fondo della staffa e infine montare quest'ultima sulla parete • Insert the cable originating from the wall in the wiring hole on the base of the bracket and then mount the latter onto the wall.

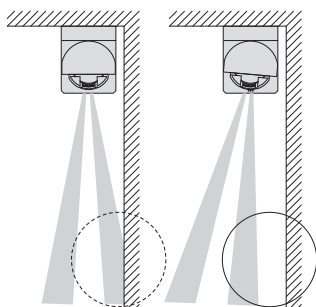
5. Tirare il cavo attraverso l'unità principale. Sollevare leggermente la parte superiore della staffa e montare l'unità principale sulla staffa • Pull the cable through the main unit. Raise the upper part of the bracket slightly and mount the main unit onto the bracket.



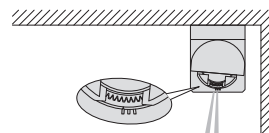
6. Determinare l'angolo di rilevamento orizzontale e collegare l'elemento di fissaggio • Determine the horizontal detection angle and connect the fixing element.



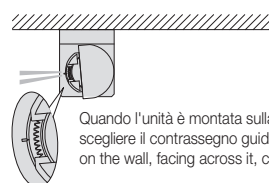
Verificare che l'elemento di fissaggio e la staffa si incastrino correttamente.
Ensure the fixing element and mounting bracket click into place correctly.



Allineare l'area di rilevamento in modo che sia parallela alla parete per ridurre l'interferenza con la parete • Align the detection area to ensure it is parallel with the wall to reduce interference with the wall.

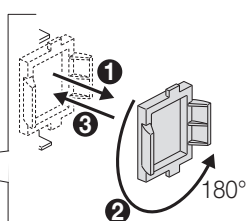
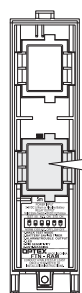


Quando l'unità è montata su un angolo, rivolta in avanti lungo la parete, scegliere il contrassegno guida posto sul lato opposto della parete • When the unit is installed in a corner, facing forward along the wall, choose the guide mark situated on the opposite side of the wall.



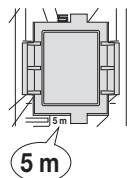
Quando l'unità è montata sulla parete, rivolta in senso trasversale, scegliere il contrassegno guida inciso • When the unit is installed on the wall, facing across it, choose the engraved guide mark.

7. Determinare la portata di rilevamento • Determine the detection range.

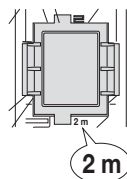


Se sono necessari 2 m, ruotare la lente inferiore di 180 gradi • If 2 m are necessary, turn the lower lens by 180 degrees.

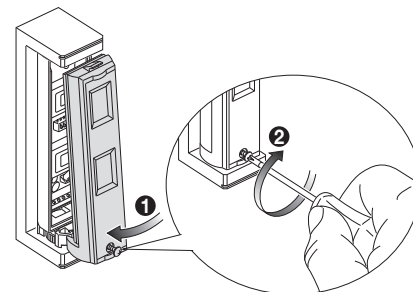
Portata di rilevamento 5 m
Detection range 5 m



Portata di rilevamento 2 m
Detection range 2 m



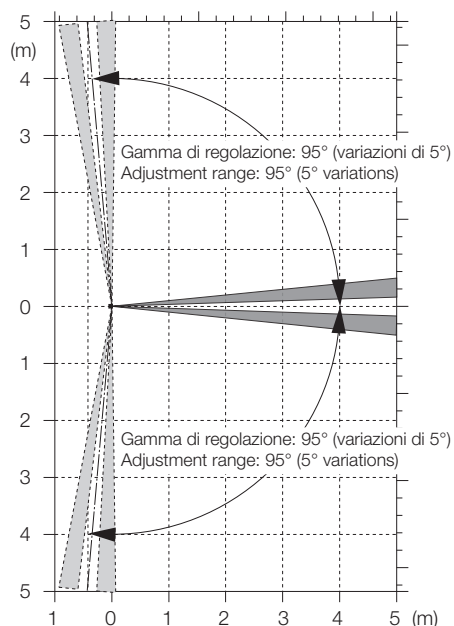
8. Fissare il coperchio dell'unità principale ed effettuare il walk test
Fasten the cover of the main unit and perform the walk test.



N.B. Per predisporre il walk test, accertarsi che il Dip-switch 1 sia impostato su "ON" prima di fissare il coperchio dell'unità principale • To arrange the walk test, make sure Dip switch 1 is set to "ON" before securing the cover on the main unit.

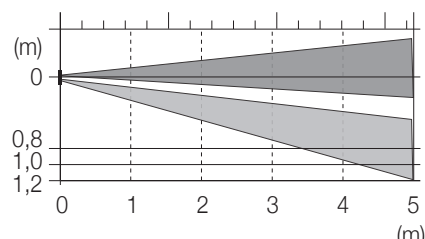
DIAGRAMMI DI COPERTURA • COVER DIAGRAMS

Vista dall'alto • Top view

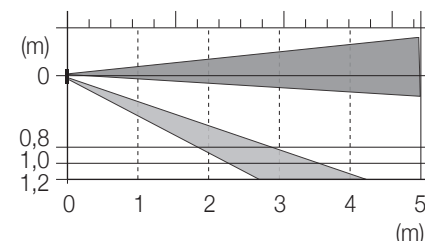


Vista laterale • Side view

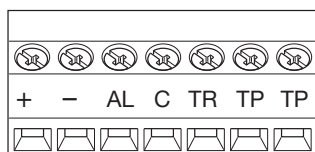
Portata di rilevamento 5 m • Detection range 5 m



Portata di rilevamento 2 m • Detection range 2 m



COLLEGAMENTI • CONNECTIONS



+ : Alimentazione (+) • Power supply (+)
 - : Alimentazione (-) • Power supply (-)
 AL: Uscita allarme • Alarm output
 C: Comune • Common
 TR: Uscita di guasto • Fault output
 TP: Uscita antimanomissione • Tamper-proof output

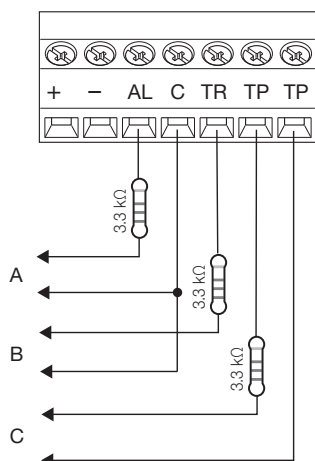
Attenzione • Caution:

- L'uscita antimascheramento viene riconosciuta come Uscita di guasto.
The anti-masking output is recognised as a Fault output.
- Per le generiche resistenze di bilanciamento si veda il par. 3.2 del manuale istruzioni.
For generic balancing resistors, see para. 3.2 of the instruction manual.

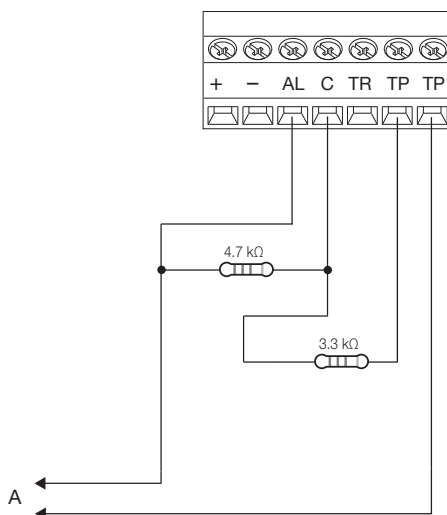
Cavi di alimentazione • Power supply cables

Diametro • Diameter	Lunghezza max • Max. length	
	12 V	14 V
AWG22 (0,33 mm ²)	290 m	620 m
AWG20 (0,52 mm ²)	450 m	980 m
AWG18 (0,83 mm ²)	720 m	1570 m

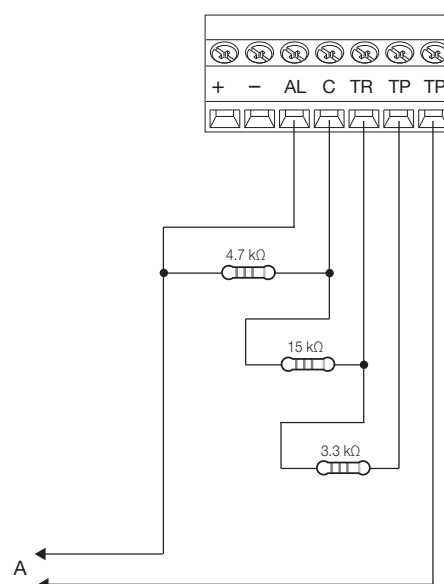
Singolo bilanciamento Single balancing



Doppio bilanciamento Double balancing



Tripla bilanciamento Triple balancing



A: All'ingresso allarme della centrale • To the control unit alarm input
 B: All'ingresso Antimascheramento della centrale • To the control unit Anti-masking input
 C: All'ingresso Tamper della centrale • To the control unit Tamper input

CARATTERISTICHE

- Alimentazione: 12 Vdc
- Assorbimento: 20 mA
- Copertura: 5x1 m
- Limite lunghezza di rilevamento: 5 m
- Uscita allarme: N.C./N.A. 28 Vdc 0,1 A (max) selezionabili
- Uscita di guasto: N.C. 28 Vdc 0,1 A (max)
- Uscita manomissione: N.C. 28 Vdc 0,1 A (max), aperto quando il coperchio è rimosso
- Velocità rilevabile: da 0,3 a 1,5 m/s
- Sensibilità: 2,0°C (a 0,6 m/s)
- Durata allarme: 2 ± 1 s
- LED frontale:
 - acceso fisso -> allarme
 - lampeggiante -> rilevamento mascheramento e riscaldamento
- Periodo di riscaldamento: circa 60 s
- Temperatura di funzionamento: - 20..+ 60 °C
- Umidità ambientale: 95%
- Grado di protezione: IP55

CHARACTERISTICS

- Power supply: 12 VDC
- Absorption: 20 mA
- Cover: 5x1 m
- Detection length limit: 5 m
- Alarm output: N.C./N.O. 28 VDC 0.1 A (max) selectable
- Fault output: N.C. 28 VDC 0.1 A (max)
- Tamper output: N.C. 28 VDC 0.1 A (max), open when the cover is removed
- Detectable speed: from 0.3 to 1.5 m/s
- Sensitivity: 2.0°C (at 0.6 m/s)
- Alarm duration: 2 ± 1 s
- Front LED:
 - permanently lit -> alarm
 - flashing -> heating and masking detection
- Heating time: approx. 60 s
- Operating temperature: - 20..+ 60 °C
- Ambient humidity: 95%
- Protection degree: IP55

REGOLE DI INSTALLAZIONE

- L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato con l'osservanza delle disposizioni regolanti l'installazione del materiale elettrico in vigore nel paese dove i prodotti sono installati.
- Installare il rivelatore in un luogo in cui non siano presenti possibili cause di falso allarme quali, ad esempio:
 - luce del sole e riflessi;
 - fonti di calore;
 - oggetti in movimento o che potrebbero muoversi a causa del vento.
- L'altezza ideale di installazione va da 0,8 a 1,2 m con la base del rivelatore sempre parallela al suolo.

Regolamento REACh (UE) n. 1907/2006 – art.33. Il prodotto potrebbe contenere tracce di piombo.

INSTALLATION RULES

- Installation must be carried out by qualified persons in compliance with the current regulations regarding the installation of electrical equipment in the country where the products are installed.
- Install the detector in a place where no cause for false alarms is present, such as:
 - sunlight and reflections;
 - heat sources;
 - moving objects or objects which the wind may move.
- The ideal installation height is between 0.8 to 1.2 m with the base of the detector always parallel with the ground.

REACH (EU) Regulation no. 1907/2006 – Art.33. The product may contain traces of lead.

DETTAGLI DISPOSITIVO, CONFIGURAZIONE E INFORMAZIONI RAEE SCARICABILI IN PDF DALLA SCHEDA PRODOTTO SU www.vimar.com

DEVICE DETAILS, CONFIGURATION AND WEEE INFORMATION CAN BE DOWNLOADED IN PDF FORMAT FROM THE PRODUCT DATA SHEET ON www.vimar.com

TAILS DU DISPOSITIF, CONFIGURATION ET INFORMATIONS DEEE À TÉLÉCHARGER AU FORMAT PDF À PARTIR DE LA FICHE PRODUIT SUR www.vimar.com

OWNLOAD DER GERÄTEDETAILS, KONFIGURATION UND WEEE-INFORMATIONEN ALS PDF VOM PRODUKT-DATENBLATT AUF www.vimar.com VERFÜGBAR

